

## INTRODUCCIÓN

Este informe resume los resultados de las encuestas<sup>1</sup> realizadas por el Programa de Retorno Voluntario Asistido (RVA) de la OIM en Belice, El Salvador, Guatemala, Honduras y México. Los equipos RVA en los países de destino realizaron de 24 a 33 preguntas a 99 personas beneficiarias, de uno a tres meses después de que retornaran.

El propósito de este ejercicio de monitoreo fue captar las experiencias de las y los beneficiarios de los programas de RVA<sup>2</sup> de la OIM en México y en los países del Norte de América Central, para comprender cómo se reintegran al retornar a sus países de origen. También busca informar al donante, a las partes interesadas y al personal de la OIM sobre tendencias que pueden influir futuras programaciones.

La obtención de datos cualitativos, además de los demográficos, proporciona información importante sobre las experiencias de las personas migrantes en los países de destino y origen. La encuesta también revela información sobre planes para volver a migrar, estado de salud física y mental, seguridad financiera, empleo, seguridad física y cualquier asistencia recibida posterior al retorno.

Desde marzo de 2020, los equipos de monitoreo<sup>3</sup> han encuestado a 473 personas. La tabla 1 presenta el número total de personas beneficiadas y encuestadas por cada programa de RVA, así como la información específica de este Informe de Monitoreo.

---

<sup>1</sup> Esta encuesta incluye a la encuesta de satisfacción del programa incluido en el paquete institucional del Retorno Voluntario Asistido y la Reintegración (AVRR, por su sigla en inglés).

<sup>2</sup> Los programas de RVA apoyan el retorno ordenado y humano de las personas migrantes, proporcionando apoyo administrativo, logístico y financiero a quienes no pueden o no desean permanecer en los países de acogida o de tránsito y desean regresar voluntariamente a sus países de origen.

<sup>3</sup> RVA en México comenzó el ejercicio de monitoreo en septiembre de 2020.

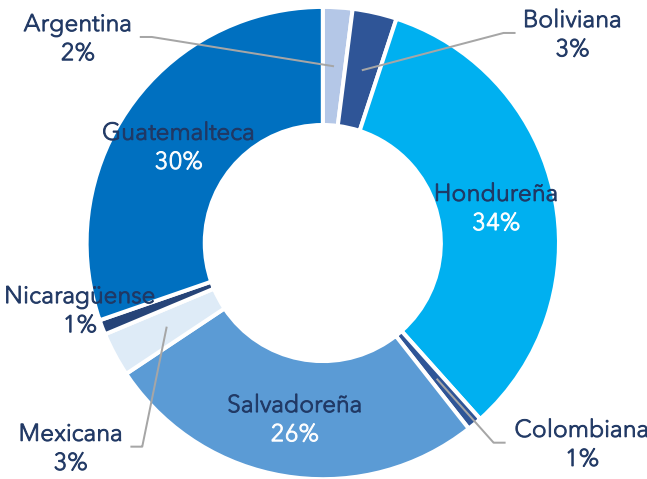
Tabla 1. Tasa de personas encuestadas					
Programa RVA	Actividades de monitoreo (cifras globales)			Actividad de monitoreo: Informe No. 9	
	Personas encuestadas	Personas beneficiarias <sup>4</sup>	% de beneficiarias(os) encuestadas(os)	Personas encuestadas	Personas beneficiarias <sup>5</sup>
Belice	54	189	61%	14	30
El Salvador	6	153	42%	2	7
Guatemala	95	408	23%	18	79
Honduras	42	54	78%	7	13
México	217	560	39%	58	154

## I. RESULTADOS DE LA ENCUESTA

### a. Perfil demográfico de las personas encuestadas

Los equipos de monitoreo de los programas de RVA encuestaron a 99 personas beneficiarias que retornaron a sus países de origen entre el 5 de agosto y el 4 de octubre de este año. Las personas encuestadas consintieron en participar en la encuesta antes de su retorno. El programa de RVA en México asistió a 59% (58) de las personas encuestadas, en Guatemala el 18%, en Belice el 14%, en Honduras el 7% y el 2% restante en El Salvador.

Figura 1. Nacionalidad de las personas encuestadas



Como se observa en la Figura 1, 34% de las personas encuestadas son hondureñas, 30% guatemaltecas, 26% salvadoreñas, 3% mexicanas, 3% bolivianas, 2% argentinas, 1% nicaragüense y 1% colombiana.

Las personas beneficiarias encuestadas por RVA en México retornaron a Guatemala (30), Honduras (16) y El Salvador (12). Las personas beneficiarias encuestadas por el programa RVA en Guatemala regresaron a Honduras (17) y Nicaragua (1); mientras que con RVA en Honduras retornaron a México (3), Bolivia (3) y Colombia (1). Las personas

<sup>4</sup> El periodo de personas beneficiarias para los programas RVA en Belice, El Salvador y Guatemala es de marzo de 2020 a septiembre de 2021, para el programa RVA en Honduras es de marzo de 2020 a octubre de 2021, y para el programa RVA en México es de agosto de 2020 a septiembre de 2021.

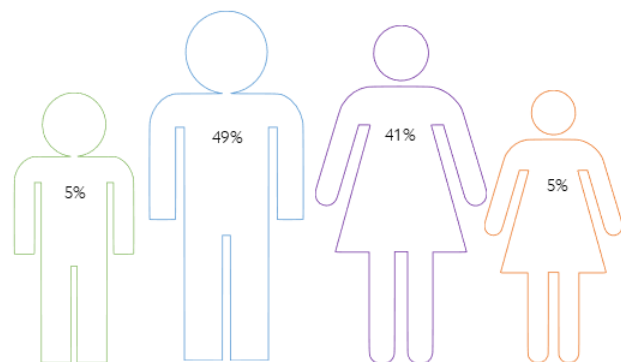
<sup>5</sup> Los programas en Belice, El Salvador y Guatemala encuestaron a las personas que fueron beneficiarias de RVA en septiembre, el programa en Honduras a las personas asistidas con RVA de agosto a octubre, y el programa en México entrevistó a las personas beneficiadas con RVA en Agosto.

beneficiadas con RVA en Belice provenían de El Salvador (14) y dos personas asistidas y entrevistadas por RVA en El Salvador eran de Argentina.

El 54% de las personas encuestadas fueron hombres (adultos y niños) y 46% mujeres (adultas y niñas).

La mayoría eran personas adultas (90%), pero los equipos de monitoreo de RVA también encuestaron a niñas, niños y adolescentes (NNA) para registrar sus experiencias como personas retornadas.<sup>6</sup> La figura 2 muestra la proporción de las personas encuestadas por sexo y edad.

**Figura 2. Proporción de personas encuestadas, por sexo y edad**



#### **b. Perfil migratorio de las personas encuestadas antes del retorno**

Antes de recibir asistencia de RVA, sesenta y ocho personas encuestadas (de 99) se encontraban en tránsito o formaban parte del flujo de migrantes que arribaron de EE.UU. a la frontera con México o a la frontera de México-Guatemala debido a las restricciones de la Sección 265, Título 42 del Código de EE.UU.<sup>7</sup> Del total de estas personas beneficiarias, 62 eran adultas y 6 NNA acompañadas. En términos de nacionalidad, el grupo estaba conformado por 31 personas de Honduras, 26 de Guatemala y 11 de El Salvador.

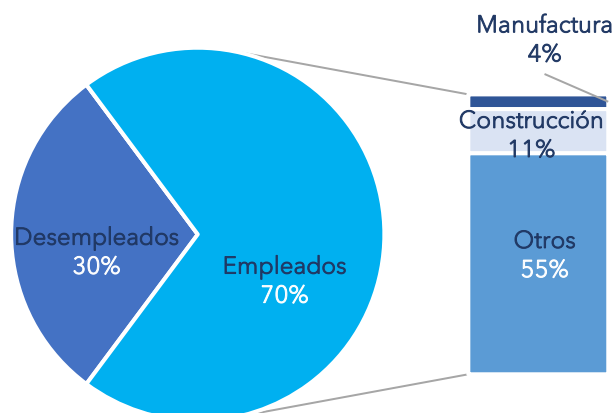
La mayoría de las personas beneficiadas encuestadas (59%) retornaron con al menos un familiar. El resto (41%) regresaron solas. De estos retornos, las personas hondureñas sumaron 19, guatemaltecas 12, salvadoreñas 8, una mexicana y una boliviana.

<sup>6</sup> Se preguntó a niñas, niños, niñas y adolescentes si se encontraban estudiando tanto en el país de destino y a su regreso, así como sus percepciones sobre la recepción que les dio su familia y sus comunidades de origen, su salud, inquietudes sobre su seguridad física, planes para volver a migrar, asistencia posterior a su llegada y para la reintegración. RVA en México también les preguntó sobre preocupaciones financieras.

<sup>7</sup> <https://www.americanimmigrationcouncil.org/research/guide-title-42-expulsions-border>

Las personas adultas (27 individuos o 30%) que no se encontraban en tránsito al momento de su retorno, fueron encuestadas sobre si se encontraban empleadas en el país de destino antes de recibir

Figura 3. Empleo en el país de destino



asistencia de los programas de RVA. Como se observa en la Figura 3, el 30% (8 individuos) indicó que estaba desempleado. Del 70% que se encontraba empleado (19 personas beneficiarias), tres trabajaban en la construcción, una en la manufactura y 15 tenían otro tipo de trabajo, como artista, atleta, carpintero, en limpieza y vendedores ambulantes.

Se destaca que del total (10) de NNA encuestadas (de entre 9 a 17 años de edad), seis se encontraban en tránsito al momento de ofrecerles apoyo mediante los programas de

RVA. De los cuatro menores restantes, tres estaban estudiando en el país de destino al momento recibir la oferta de asistencia para el retorno.

### c. Condiciones posteriores al retorno

Además de obtener datos demográficos, se les preguntó a las personas migrantes sobre sus experiencias a lo largo del proceso de RVA; y una vez restablecidas en los países de origen, se examinaron sus percepciones sobre la acogida por parte de sus comunidades, su estado mental, físico y financiero, así como los niveles de seguridad.

Estas últimas consideraciones son de particular interés, ya que las condiciones de constante inestabilidad en los países de origen pueden influir en la remigración de las personas beneficiarias con RVA, como se revela en éste y en previos informes de monitoreo.

#### 1) Remigración

*De las personas encuestadas, el 41% señaló tener planes de volver a migrar.*<sup>8</sup> La mayoría eran personas hondureñas (46% o 19).

Al analizar esta información por nacionalidad, se observa que más de la mitad de las personas de Honduras (19 de 33) y de Guatemala (16 de 30) refirieron intenciones de remigrar.



*“Si quisiera volver a migrar porque la vida aquí no está fácil.”*  
Mujer hondureña retornada de Guatemala (32 años)

<sup>8</sup> La mención sobre planes para volver a migrar no significa que se hagan preparativos para migrar o incluso se concrete una migración. Los resultados reflejan las respuestas de las personas encuestadas al momento en que fueron entrevistadas.

*"Si quisiera [volver a migrar], pero creo que la siguiente vez iré solo porque es peligroso para los niños"*

Hombre salvadoreño retornado de México (30 años de edad)



*"No estoy satisfecho con mi situación, si por eso se quiere ir uno. Es duro porque uno se va con un sueño y regresa con las manos vacías".*

Hombre hondureño retornado de Guatemala (22 años de edad)

## 2) Empleo

Existen una serie de factores para decidir volver a migrar, como la falta de empleo para las personas retornadas, lo que podría haber sido uno de los factores impulsores de su migración en primer lugar.

*El 47% de personas adultas encuestadas (42 de 89) reportaron estar desempleadas en su país de origen tras su retorno.*

*"Aquí todavía no tengo trabajo, no me he podido adaptar. Allá [Belice] vendía pupusas, frutas, verduras".*

Mujer salvadoreña retornada de Belice (67 años)



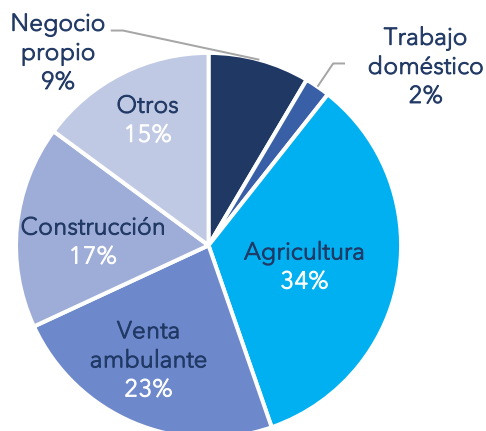
*"No tengo trabajo, aquí no hay trabajo, es por eso que nos vamos a otro lado porque aquí no se encuentra nada"*

Hombre hondureño retornado de México (23 años de edad)

Varios factores podrían explicar la falta de empleo de las personas retornadas encuestadas, como las oportunidades laborales limitadas, el corto periodo entre el retorno y la fecha de la entrevista, así como los efectos económicos de la pandemia de COVID-19 en la región.

Quienes tienen un empleo a menudo se enfrentan a trabajos inestables, informales o temporales que no aseguran sus necesidades básicas y una estabilidad financiera.

Figura 4. Tipo de trabajo, por porcentaje



Como se observa en la **Figura 4**, de las 47 personas adultas retornadas que confirmaron estar empleadas, 34% (16) trabajaba en el sector agrícola, 23% (11) como vendedores ambulantes, 17% (8) en la construcción, 9% (4) tenían un negocio propio y el 2% (1) era trabajadora doméstica.

El 15% restante (7) estaba empleado en una variedad de puestos, como servicios de seguridad, de limpieza y una persona retornada trabaja como tatuadora.

*“Cuando llegamos al país [de origen], nos encontramos con una situación tremenda, política y económica. Nosotros teníamos un emprendimiento de venta de ropa masculina y femenina y cuando llegamos mucha gente que nos conocía nos pidieron que retomáramos, a esto nos dedicábamos hace muchos años y estamos empezando nuevamente.”*



Mujer argentina retornada de El Salvador (35 años)

### 3) Preocupaciones financieras

*Las personas migrantes continúan enfrentando inseguridad financiera a su retorno.* El 69% (66 de 95) de las personas encuestadas se mostraron preocupadas por sus finanzas.



*“Estoy prácticamente en la ruina. Todas mis cosas, mi dinero están en otro país. Mi hermana me ayuda con la comida para sobrevivir.”*

Mujer boliviana retornada de Honduras (52 años)

*Mientras que a las personas adultas se les dificulta encontrar un trabajo y permanecen bajo una inseguridad financiera a su retorno, algunos NNA encuestados reportaron que no asisten a la escuela.*

Del total de NNA encuestados para este informe, la mitad (5) reportó estar estudiando a su regreso. Tres niños no estaban estudiando porque su retorno coincidió con el periodo vacacional, pero mencionaron que planean inscribirse en el siguiente ciclo escolar.

### 4) Condiciones de salud

Otro potencial factor impulsor de la remigración son las condiciones de salud, tanto física como mental, de las personas retornadas. Todos los programas de RVA realizaron evaluaciones médicas para el viaje y proporcionaron a las personas migrantes pruebas de COVID-19 (PCR) antes de regresar a sus países de origen.

De las 99 personas encuestadas, la mayoría (59 o 60%) consideraba estar en buenas condiciones físicas y mentales. El 12% se sentía bien mentalmente, pero mal físicamente; en contraste, el 14% comentó sentirse físicamente bien, pero mal mentalmente. Seis personas reportaron tener una mala salud tanto física, como mental.

Al analizar esta información por nacionalidad, las y los hondureños (23 de 33) representaron el porcentaje más alto de personas retornadas que reportaron una buena salud física y mental; también todas las personas de México (3), Nicaragua (1) y Colombia (1) consideraron estar sanas. En contraste, cerca de un tercio de las y los nacionales de Guatemala (8 de 30), así como más de un quinto de las personas de El Salvador (6 de 26) reportaron sentirse bien mentalmente, pero mal físicamente.

## 5) Asistencia posterior al arribo y apoyo para la reintegración

*Solo ocho de las personas encuestadas reportaron haber recibido apoyo para reintegración por parte de sus respectivos gobiernos u organizaciones de la sociedad civil.* Si bien el desempleo y las condiciones de salud representan desafíos clave, a menudo las personas retornadas no tienen acceso a la ayuda que necesitan para reasentarse y prosperar.

Estos programas de RVA no incluyen actualmente un componente de reintegración que pudiera ayudar a que las personas beneficiarias vuelvan a incorporarse a sus comunidades de origen.

Para aquellas personas beneficiarias con mayores necesidades, la OIM provee asistencia al arribo al país de retorno, como lo reportaron *12 de las personas encuestadas (1 mexicana y 11 salvadoreñas).*

*"Al llegar nos dieron [OIM] unos kits con cosas y una canasta de víveres a cada familia".*

Mujer salvadoreña retornada de Belice (67 años)



## 6) Seguridad

El nivel de seguridad dentro de las comunidades y la bienvenida que reciben las personas beneficiarias de RVA por parte de sus familias influyen en su reintegración y pueden ser factores impulsores para una futura remigración.

*El 14% de las personas migrantes retornadas estaban preocupadas por su seguridad,* todas tenían la violencia en sus países de origen (7 nacionales de Guatemala, 6 de Honduras y una de El Salvador).



*"Vivo en un lugar que está lleno de pandillas."*

Mujer hondureña retornada de México (25 años de edad)

## 7) Recepción de las familias y comunidades de retorno

*En general, 87% de las personas migrantes encuestadas informaron que a su retorno fueron recibidas positivamente por sus familias y comunidades al regresar.*

*"Me recibieron, tenían ganas de verme, me estaban esperando [su familia]. Hasta un pastel me tenían."*

Hombre hondureño retornado de Guatemala (24 años)



Las 13 personas restantes reportaron que sus familiares se opusieron a su decisión de retornar, o que no tienen una relación con ellos.



*“La verdad es que fue mala [su reacción] porque ellos [su familia] querían que me quedara allá e intentara cruzar.”*

Mujer guatemalteca retornada de México (36 años de edad)

De las personas que no planean volver a migrar (58 de 99), la mayoría fueron salvadoreñas (24), hondureñas (14), seguidas por dos mexicanas, dos argentinas, una colombiana y una boliviana. Algunas personas beneficiarias destacaron su deseo de estudiar o continuar con sus estudios en su país de origen para mejorar sus condiciones de vida.

*“Pienso terminar de estudiar enfermería y trabajar para proveer a mi familia”*

Mujer colombiana retornada de Honduras (23 años)



Otro factor que influye en la decisión de no querer volver a migrar es el peligro al que se enfrentaron durante su experiencia migratoria previa.



*“No, yo no me vuelvo a ir, si yo con miedo quedé, hay muchos asaltantes, los de la Guardia y la Policía también, le quitan a uno el dinero y las cosas”.*

Hombre hondureño retornado de Guatemala (39 años)

Los resultados de este Informe de Monitoreo revelan que el 69% de las personas encuestadas se encontraban en tránsito o llegaron de los EE.UU. a México o Guatemala debido a las restricciones impuestas en el Título 42. De éstas, el 91% eran personas adultas y el resto NNA acompañados.

Las personas encuestadas fueron nacionales de países de América del Norte (México), Centroamérica (Honduras, Guatemala, El Salvador y Nicaragua) y Sudamérica (Bolivia, Argentina y Colombia), mostrando la diversidad de las y los beneficiarios de RVA, así como diferentes experiencias migratorias en la región.

Se observó un ligero incremento en el número de personas encuestadas con planes de remigrar, en contraste con los resultados del reporte previo (41% en el presente informe, contra un 37%). El desempleo tras el retorno también se incrementó en comparación con los resultados del Informe de Monitoreo No.8 (43% a 47% para este periodo).

Las personas empleadas se reintegraron al mercado laboral principalmente en la economía informal<sup>9</sup> y en empleos que requieren poca cualificación, como la agricultura, la construcción y el trabajo del hogar remunerado. Aunque más del 50% de las personas adultas encuestadas confirmaron tener un trabajo, es posible que sus condiciones laborales no les proporcionen una estabilidad económica dado que el 69% del total de encuestadas(os) reportó preocupación respecto a sus finanzas.

Además de la inestabilidad financiera, las condiciones de estos sectores de empleo plantean retos de salud, particularmente por la pandemia de COVID-19.

<sup>9</sup> [https://www.ilo.org/actrav/areas/WCMS\\_DOC\\_ATR\\_ARE\\_INF\\_ES/lang--es/index.htm](https://www.ilo.org/actrav/areas/WCMS_DOC_ATR_ARE_INF_ES/lang--es/index.htm)



En contraste con el Informe de Monitoreo (77%) anterior, en este informe se registró un porcentaje menor de personas (60%) que indicó tener una buena salud física y mental. El 20% se sentía bien mentalmente, pero mal físicamente, en contraste con una sola persona que reportó esta condición en el anterior informe. Seis personas indicaron tener una mala salud física y mental.

La salud mental puede verse afectada por problemas de seguridad. Sobre este punto, el 14% de las personas encuestadas reportó preocupación por la violencia en sus comunidades de retorno.

En cuanto a las y los NNA, la mitad (5) registraron estar estudiando a su regreso, y tres planeaban registrarse cuando iniciara el año académico.

A pesar de las condiciones de retorno, las encuestas revelaron que hay poco apoyo formal para las personas migrantes retornadas para ayudarlas a superar sus obstáculos. Solo ocho personas indicaron haber recibido apoyo para su reintegración por parte de sus respectivos gobiernos u organizaciones de la sociedad civil.

El limitado apoyo ofrecido a las personas migrantes retornadas compromete el éxito de su reintegración y puede incidir en una futura remigración bajo condiciones peligrosas.

En comparación con informes previos, los resultados de este Informe muestran un cambio en el perfil migratorio de las personas encuestados antes de beneficiarse del RVA, un porcentaje importante se encontraba en tránsito o había sido sujeto al Título 42. Los equipos de RVA han establecido redes de vinculación y colaboración con ONGs locales, gobiernos y organizaciones internacionales para facilitar la canalización de posibles personas beneficiarias al RVA.

Las personas migrantes retornadas continúan enfrentando constantes desafíos, especialmente con poca oferta y acceso limitado a programas de reintegración. Los equipos de RVA en los países de retorno se esfuerzan día a día por contactar organizaciones que puedan brindar una asistencia de reintegración integral a las personas beneficiarias.